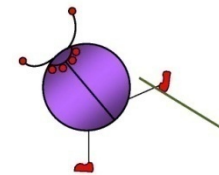


Exercise of the day



2022-10-16

I am sure someone somewhere today will remark that Christmas is a time for children. It's an engaging truth, but only half the story. Perhaps it's time to say that Christmas can speak to the child within us all. Adults, when weighed down with worries, sometimes fail to see the joy in simple things, where children do not.

我相信，今天，在世界某个地方一定会有人说，圣诞节是孩子们的节日。这一事实令人欣喜，但并非全部。或许更准确的说法是，圣诞节可以唤起我们所有人的童心。在烦扰的重压下，大人们有时看不到简单的快乐，而孩子们从来不会无视。

来源：英语世界微信公众号
英国女王2021年圣诞节致辞

Ich bin mir sicher, jemand, der sich irgendwo auf der Welt befindet, wird heute bemerken, dass Weihnachten eine Zeit eigens für Kinder sind. Es ist eine anziehende Wahrheit, sagt aber nur die Hälfte der Geschichte aus. Vielleicht wäre es ein Zeitpunkt, wo wir sagen, dass Weihnachten das Kind in uns allen ansprechen können. Erwachsenen, die bedrückt von Sorgen sind, ist es manchmal mißlungen, die Freude in einfachen Dingen zu sehen, wohingegen Kinder sie nie übersehen.

Source: WeChat official account 英语世界
Weihnachtsansprache 2021 von der Königin von England

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室